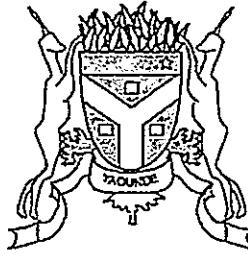


REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
REGION DU CENTRE  
DEPARTEMENT DU MFOUNDI  
COMMUNE D'ARRONDISSEMENT  
DE YAOUNDE II  
SERVICE DES MARCHES PUBLICS



REPUBLIC OF CAMEROON  
CENTRE REGION  
MFOUNDI DIVISION  
YAOUNDE II COUNCIL  
SERVICE OF PUBLIC CONTRACTS

Tsinga, Avenue Jean Paul II, BP. : 17 522 Yaoundé  
Tél. : (00237) 243 67 08 15 [www.marieyaounde2.cm](http://www.marieyaounde2.cm)

Yaoundé, le 18 - MARS - 2025

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N°003/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025 EN PROCEDURE  
D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BLOC PEDAGOGIQUE AU  
CENTRE SOCIAL DE YAOUNDE II. (PHASE 1: CONSTRUCTION DE LA CUISINE POUR  
APPRENANTS)

### ADDITIF N°001

AU LIEU DE:	LIRE:
AVIS D'APPEL D'OFFRES	
<p><b>12. Remise des offres</b></p> <p>Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais</p> <p>-Pour la soumission hors ligne, l'offre en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au service des Marchés Publics de la Mairie de Yaoundé 2, porte 203 au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures et devra porter la mention :</p> <p>« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°003/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025 EN PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BLOC PEDAGOGIQUE AU CENTRE SOCIAL DE YAOUNDE II. (PHASE 1 : CONSTRUCTION DE LA CUISINE POUR APPRENANTS) »</p>	<p><b>12. Remise des offres</b></p> <p>Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais. L'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme <b>CO-LEPS</b> aux adresses <a href="http://www.marchespublics.cm">http://www.marchespublics.cm</a> et <a href="http://www.publiccontracts.cm">http://www.publiccontracts.cm</a> au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis. Taille et format des fichiers</p>

#### « A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

- Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme CO-LEPS *ou toute autre moyen de communication électronique officiel à préciser par le maître d'ouvrage au plus tard le [date limite de réception des offres] à [Heure limite].* Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde »,

en plus de la mention ci-dessus

dans les délais impartis. Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

#### 12. Submission of bids

Each bid shall be drafted in English or French

- For submission off line, the offer in seven (7) copies including the original and six (6) copies marked as such, should reach [place of registration of bids] no later than April 14, 2025 at 1. PM and should carry the indication:

NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TENDERS  
N°003 /AONO/CAY2/CIPM/SMP/2025 OF MARCH 14, 2025  
IN EMERGENCY PROCEDURE FOR CONSTRUCTION  
WORK ON AN EDUCATIONAL BLOCK AT THE YAOUNDE  
2 SOCIAL CENTER. (PHASE 1: CONSTRUCTION OF THE

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

#### 12. Submission of bids

Each bid shall be drafted in English or French  
the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS  
platform <http://www.marchespublics.cm> et  
<http://www.publiccontracts.cm> latest on April 14, 2025  
at 1 PM. A back-up copy of the tender recorded on a USB  
key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the  
clear and legible indication "back-up copy", in addition to  
the above-mentioned indication, within the deadline set  
For online submission, the maximum sizes of the  
documents that will transit on the platform and constitute  
the tenderer's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative file;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The following formats are accepted:

- PDF format for text documents;
- JPEG for images.

The applicant shall make sure that he uses compressing  
software to possibly reduce the size of the files to be  
transmitted.

**KITCHEN FOR LEARNERS  
FINANCING: PIB - FISCAL YEAR 2025  
"TO BE OPENED ONLY DURING COUNTING SESSIONS"**

**REGLEMENT PARTICULIER D'APPEL D'OFFRES**

**ARTICLE 15 : DEPOT DES OFFRES**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, ainsi qu'une version numérique desdites Offres devra parvenir sous plis fermés, au Service des Marchés Publics de la Commune d'Arrondissement de Yaoundé 2, porte 203 au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. et portant la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N°003/AONO/CAYII/CIPM/SMP/2025 DU 14 MARS 2025 EN  
PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE  
CONSTRUCTION D'UN BLOC PEDAGOGIQUE AU CENTRE  
SOCIAL DE YAOUNDE II. (PHASE 1 : CONSTRUCTION DE LA  
CUISINE POUR APPRENANTS)

A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

**ARTICLE 15 : DEPOT DES OFFRES**

Chaque Offre devra être rédigée en français ou en anglais. L'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme CO-LEPS au plus tard le 14 Avril 2025 à 13 heures. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli scellé avec l'indication claire et lisible

« copie de sauvegarde », en plus de la mention ci-dessus dans les délais impartis. Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

## LE RESTE SANS CHANGEMENT

## LE MAITRE D'OUVRAGE

### Copies :

- ✓ MINMAP
- ✓ ARMP
- ✓ JDM
- ✓ Président CIPM
- ✓ Service des Marchés Publics
- ✓ Affichage
- ✓ Chrono/archives.

